



Biuro Tłumaczeń Prawniczych i Ekonomicznych

pod patronatem Europejskiego Biura Tłumaczeń

Specjalna oferta tłumaczeń uwierzytelnionych i  
zwykłych z zakresu prawa i ekonomii dla  
Kancelarii Prawniczych



[www.profitext.pl](http://www.profitext.pl)



## Szanowni Państwo,

W związku z licznymi projektami jakie realizujemy dla Kancelarii Prawnych i Radcowskich w całej Polsce a także mając na uwadze zadowolenie dotychczasowych Klientów dotyczących wykonywania tłumaczeń poświadczonych i zwykłych pragniemy poinformować Państwa, iż przez całą dobę oraz 7 dni w tygodniu przyjmujemy do realizacji zamówienia na tłumaczenia zwykłe i uwierzytelnione z zakresu prawa i ekonomii. Współpracujemy z wyselekcjonowanymi najlepszymi tłumaczami przysięgłymi w Polsce oraz na terenie całej Unii Europejskiej. Dowolne tłumaczenie przysięgłe w dowolnej kombinacji językowej możecie Państwo zamówić zawsze, o dowolnej porze, w dowolnym dniu. Tylko pracujemy realnie 24 godziny na dobę, pełniąc nocne stałe dyżury jesteśmy w stanie zawsze zapewnić profesjonalną obsługę Klienta.

## Naszymi głównymi specjalizacjami są następujące dziedziny prawa:

- prawo administracyjne
- prawo autorskie
- prawo bankowe
- prawo budowlane
- prawo celne
- prawo cywilne
- prawo cywilne procesowe
- prawo energetyczne
- prawo finansowe
- prawo kanoniczne
- prawo karne
- prawo konstytucyjne
- prawo lotnicze
- prawo medyczne
- prawo mieszkaniowe
- prawo międzynarodowe
- prawo o ruchu drogowym
- prawo ochrony środowiska
- prawo podatkowe
- prawo rodzinne i opiekuńcze
- prawo rolne
- ustawodawstwo unii europejskiej

## Tłumaczenia w innych krajach UE

Dzięki współpracy z Europejskim Biurem Tłumaczeń (największą siecią firmą tłumaczeniową w Unii Europejskiej) oferujemy Państwu globalne usługi językowe – obsługę tłumaczeniową w dowolnym kraju UE. Współpracując z tłumaczami przysięgłymi w innych krajach gwarantujemy, że tłumaczenia wydane w kraju docelowym nie natrafiają na trudności z akceptacją pieczęci na tłumaczeniach uwierzytelnionych wydawanych w Polsce.

## Europejski Business Consulting i Analizy Prawne z innych krajów UE

Dzięki ściśle połączonej i współpracującej sieci naszych oddziałów, biur i przedstawicielstw we wszystkich krajach dzisiaj jesteśmy w stanie zaproponować Państwu szybki przekaz informacji z dowolnego kraju.

Nasza oferta to przede wszystkim szybkie znalezienie odpowiednich tłumaczy w danym kraju, zorganizowanie spotkania, odebranie Klienta z lotniska, rezerwacje hotelu, kontakt w kontrahentem w jego ojczystym języku, przygotowanie analiz prawnych dotyczących dowolnego prawa w dowolnym kraju UE, orientacja na regionalnych rynkach oraz wszelkie niestandardowe usługi które możemy świadczyć dzięki znajomości języków obcych, szerokiej bazy kontaktów za granicą oraz rozeznania i doświadczenia na regionalnych rynkach unijnych – w dowolnym aspekcie...

Zapraszamy na stronę internetową Business Connector – nowej usługi na globalnym rynku UE.

[www.business-connector.eu](http://www.business-connector.eu)

## Tłumaczenia uwierzytelnione z języka obcego na inny język obcy

Aktualnie w Polsce świadczymy usługi tłumaczeń uwierzytelnionych wykonywanych w trybie bezpośrednim w ponad 100 kombinacjach. Zapraszamy do odwiedzenia naszej strony internetowej [www.profitext.pl](http://www.profitext.pl) w celu zapoznania się z aktualną listą dostępnych kombinacji językowych w trybie bezpośrednim.

## Bardzo krótkie terminy realizacji

Po otrzymaniu danego dokumentu natychmiast odsyłamy informację o najszybszym możliwym terminie wykonania danego tłumaczenia. Poniższe standardowe dokumenty tłumaczy w bardzo krótkich terminach.

- akty notarialne
- akty założycielskie
- dokumentacje formalno – prawne i techniczne
- dokumenty przetargowe
- listy zatwierdzające
- pełnomocnictwa
- pozwolenia
- promesy kredytowe
- prospekty emisyjne
- sprawozdania finansowe
- uchwały, rozporządzenia, decyzje
- umowy handlowe
- upoważnienia
- ustawy
- wyciągi z rejestru handlowego
- zarządzenia

## Krótkie terminy realizacji pozostałych dokumentów

Nowoczesna organizacja pracy oraz pełna informatyzacja naszych usług pozwala nam na zapewnienie Klientowi najszybszych rozwiązań. Dzięki wewnętrznemu systemowi szybkiej reakcji jesteśmy w stanie rozpocząć tłumaczenie natychmiast po otrzymaniu projektu od Klienta. Państwa tłumaczenia trafia bezpośrednio do pierwszego wolnego tłumacza przysięgłego. To wszystko możliwe jest dzięki codziennym aktualizacjom grafika pracy naszych tłumaczy przysięgłych oraz systemowi zarządzania obiegiem dokumentów w naszej firmie.

## Jak zamówić tłumaczenie?

Profitext – Centrum Tłumaczeń Prawniczych i Ekonomicznych – [www.profitext.pl](http://www.profitext.pl) – e-mail: [profitext@profitext.pl](mailto:profitext@profitext.pl)  
Siedziba główna: ul. Kopernika 30, 00-336 Warszawa - tel: 0509504111, 0609999999, fax: 0222442207

Aby zamówić tłumaczenie wystarczy przesłać do nas formalne zamówienie faxem na numer 022 2442207 lub e-mailem: [profitext@profitext.pl](mailto:profitext@profitext.pl). Procedura zamówienia skrócona jest do minimum. Wystarczy w mailu podać dane do faktury VAT oraz kontaktowy numer telefonu. To wszystko. Następnie rozpoczynamy tłumaczenie.

## Tłumaczenia ustne – ekspresowa organizacja i potwierdzenie

Po wielu latach współpracy z Kancelariami Prawnymi wypracowaliśmy szybki i niezawodny system organizacji tłumaczeń uwierzytelnionych ustnych na terenie całego kraju. Dzięki naszemu doświadczeniu dzisiaj współpracujemy tylko z tłumaczami przysięgłymi ściśle specjalizujących się w prawniczych i ekonomicznych przekładach ustnych. W przypadku 90% zapytań ze strony Kancelarii Prawnych potwierdzamy naszą gotowość natychmiast. Nasza firma prowadzi również codziennie aktualizowany kalendarz pracy tłumaczy przysięgłych dzięki czemu natychmiast możemy Państwa poinformować czy w danym mieście o konkretnej porze dostępny jest tłumacz przysięgły wybranego języka. Jesteśmy jedyną firmą w Polsce oferującą tak sprawną organizację tłumaczeń przysięgłych zarówno dla organów administracji publicznej jak i prywatnych Kancelarii Prawniczych. Serdecznie zapraszamy Państwa do sprawdzenia naszej oferty. Jesteśmy przekonani, że dołączycie Państwo do grupy naszych zadowolonych Klientów.

## Nasz zespół – tłumacze dyżurni

Poniżej przedstawiamy listę tłumaczy przysięgłych współpracujących z naszą firmą. Oferujemy szybkie tłumaczenia uwierzytelnione oraz zwykle z zakresu prawa i ekonomii. Zlecenia przyjmujemy przez całą dobę, krótkie tłumaczenia standardowych dokumentów zazwyczaj gotowe są już na następny dzień. W przypadku wszystkich języków z I i II grupy językowej oferujemy tłumaczenia przez 7 dni w tygodniu, 24 godziny na dobę. Codziennie pełnimy dyżury na wypadek nagłej konieczności szybkiego tłumaczenia.

Tłumacz przysięgły języka albańskiego (1)  
Tłumacz przysięgły języka amharskiego (1)  
Tłumacz przysięgły języka angielskiego (13)  
Tłumacz przysięgły języka arabskiego (3)  
Tłumacz przysięgły języka białoruskiego (2)  
Tłumacz przysięgły języka bośniackiego (4)  
Tłumacz przysięgły języka bułgarskiego (4)  
Tłumacz przysięgły języka chińskiego (2)  
Tłumacz przysięgły języka chorwackiego (3)  
Tłumacz przysięgły języka czeskiego (4)  
Tłumacz przysięgły języka dari (1)  
Tłumacz przysięgły języka duńskiego (2)  
Tłumacz przysięgły języka fińskiego (2)  
Tłumacz przysięgły języka flamandzkiego (7)  
Tłumacz przysięgły języka francuskiego (11)  
Tłumacz przysięgły języka greckiego (3)  
Tłumacz przysięgły języka hebrajskiego (2)  
Tłumacz przysięgły języka hindi (1)  
Tłumacz przysięgły języka hiszpańskiego (5)  
Tłumacz przysięgły języka japońskiego (3)  
Tłumacz przysięgły języka katalońskiego (1)

Tłumacz przysięgły języka koreańskiego (1)  
Tłumacz przysięgły języka litewskiego (4)  
Tłumacz przysięgły języka łaćńskiego (1)  
Tłumacz przysięgły języka łotewskiego (1)  
Tłumacz przysięgły języka macedońskiego (1)  
Tłumacz przysięgły języka niderlandzkiego (5)  
Tłumacz przysięgły języka niemieckiego (17)  
Tłumacz przysięgły języka norweskiego (4)  
Tłumacz przysięgły języka portugalskiego (2)  
Tłumacz przysięgły języka rosyjskiego (4)  
Tłumacz przysięgły języka rumuńskiego (2)  
Tłumacz przysięgły języka serbskiego (1)  
Tłumacz przysięgły języka słowackiego (4)  
Tłumacz przysięgły języka słoweńskiego (2)  
Tłumacz przysięgły języka szwedzkiego (3)  
Tłumacz przysięgły języka tureckiego (2)  
Tłumacz przysięgły języka ukraińskiego (4)  
Tłumacz przysięgły języka uzbeckiego (1)  
Tłumacz przysięgły języka węgierskiego (2)  
Tłumacz przysięgły języka wietnamskiego (3)  
Tłumacz przysięgły języka włoskiego (7)

Nasze biuro oferuje również tłumaczenia potwierdzone dzięki współpracy z tłumaczami następujących języków:

Tłumacz pisemny języka tajskiego – tłumaczenia potwierdzone  
Tłumacz pisemny języka mongolskiego – tłumaczenia potwierdzone  
Tłumacz pisemny języka kazachskiego – tłumaczenia potwierdzone  
Tłumacz pisemny języka indonezyjskiego – tłumaczenia potwierdzone

Tłumacz pisemny języka islandzkiego – tłumaczenia potwierdzone  
Tłumacz pisemny języka kurdyjskiego – tłumaczenia potwierdzone  
Tłumacz pisemny języka maltańskiego – tłumaczenia potwierdzone  
Tłumacz pisemny języka tajskiego – tłumaczenia potwierdzone  
Tłumacz pisemny języka estońskiego – tłumaczenia potwierdzone

Oferujemy również tłumaczenia potwierdzone w innych rzadkich językach świata.

## Potwierdzenia zgodności tłumaczenia

Na Państwa życzenie certyfikujemy wszystkie przekłady stemplując pieczęcią firmową oraz potwierdzając zgodność tłumaczenia z oryginalnymi dokumentami – w szczególności w przypadku języków . Dla Państwa wygody przyjmujemy materiały elektronicznie oraz faksowo następnie po dokonaniu przekładu dołączamy wydruk wraz z oryginalnym tłumaczeniem – nie musicie Państwo wówczas przysyłać do nas oryginalnych dokumentów przez co oszczędzamy Państwa czas i pieniądze. Wszystkie tłumaczenia potwierdzone wykonane przez naszą firmę dla organów administracji publicznej potwierdzone są własnoręcznie przez tłumacza lub koordynatora projektu weryfikującego jakość tłumaczenia wraz z poniższą pieczęcią.

**EUROPEJSKIE BIURO TŁUMACZEŃ**  
ul. Kopernika 30, 00-336 Warszawa, NIP: 738-179-24-08  
Niniejszym potwierdzamy zgodność tłumaczenia z kopię/  
oryginałem sporządzonym/ną w języku: hiszpański  
.....  
podpis

W razie jakichkolwiek pytań lub wątpliwości uprzejmie prosimy o kontakt telefoniczny lub e-mailowy na adres: [profitext@profitext.pl](mailto:profitext@profitext.pl).

---

**CZERWONY TELEFON – 0609999999 – czynny całą dobę!**

---

*Zapraszamy serdecznie do współpracy!*

